HW-C470

Crystal Surround Air Track

(Sistema de altavoces activo)

manual del usuario

imagine las posibilidades

Gracias por adquirir este producto Samsung.
Para recibir un servicio más completo, registre su producto en

www.samsung.com/register



características

Sistema de altavoces activo

Esta unidad incorpora el Sistema de altavoces activo que proporciona una gran calidad de sonido en una sola unidad compacta.

Esta unidad no requiere ningún altavoz satélite ni cableado, el cual normalmente viene asociado a los sistemas de sonido envolvente convencionales.

Mando a distancia multifuncional

El mando a distancia que se facilita se puede utilizar para controlar el TV conectado a esta unidad.

El mando a distancia tiene una tecla directa de TV que permite realizar diversas operaciones con una sola pulsación del botón.

Puede ajustar el volumen, cambiar el canal o personalizar el menú de navegación del TV utilizando el mando a distancia multifuncional.

Modo de campo de sonido especial

Puede seleccionar entre 7 modos de sonido de campo diferentes (NEWS (NOTICIAS), DRAMA, SPORTS (DEPORTES), GAME (JUEGO), CINEMA (CINE), MUSIC (MÚSICA) y PASS (PASO) (Sonido original)) dependiendo del tipo de contenido que desee escuchar.

Compatibilidad con diferentes tecnologías

Esta unidad emplea decodificadores compatibles con Dolby Digital, DTS (Sistemas de cine en casa) y SFE (Efecto de campo de sonido).

- **Dolby Digital**

  Se trata de un formato de señales de audio estándar utilizado en DVD y en otros soportes puramente digitales.
  La tecnología envolvente proporciona audio digital de gran calidad de 5.1 canales diferenciados para producir un efecto direccional y más realista.

- **DTS (Sistemas de cine en casa)**

  DTS proporciona una señal de audio digital de 5.1 canales diferenciados para contenido tanto de música como de película y utiliza menos compresión que Dolby Digital para obtener un sonido más completo.

- **SFE (Efecto de campo de sonido) con procesamiento de señal digital de audio de 32 bits**

  Proporciona un sonido envolvente más realista con fuentes de audio estéreo normales.

Subwoofer inalámbrico

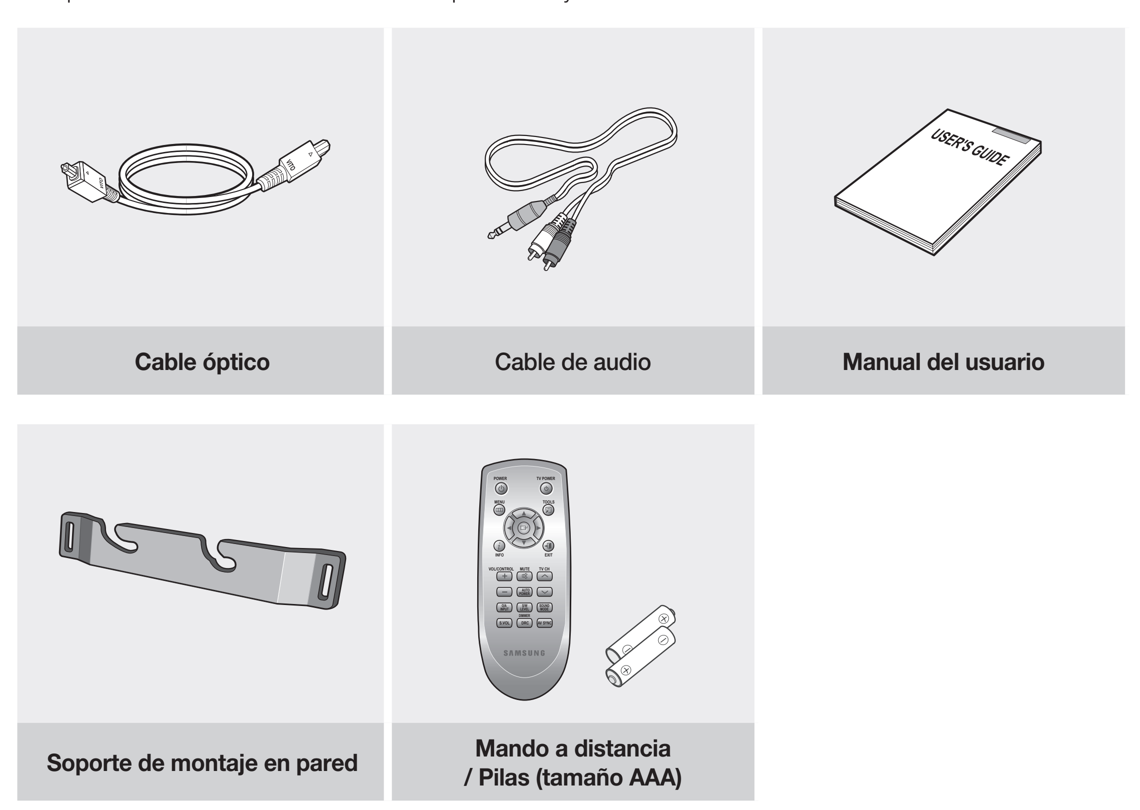
El módulo inalámbrico de Samsung carece de cables entre la unidad principal y el subwoofer.
En su lugar, el subwoofer se conecta a un módulo compacto inalámbrico que comunica con la unidad principal.

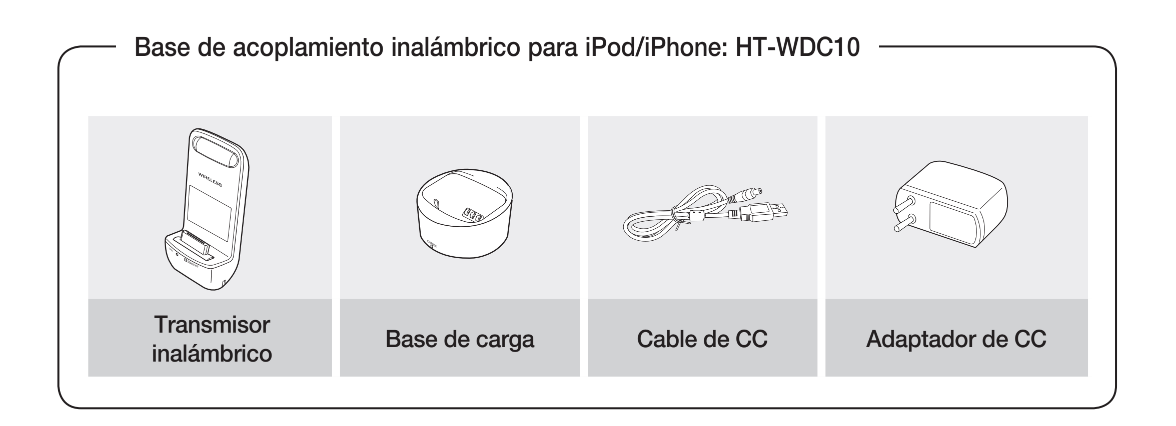
Base de acoplamiento inalámbrico para iPod/iPhone

Puede disfrutar de una calidad de música incluso mejor a través del altavoz, enviando la señal de audio del iPod/iPhone con un transmisor inalámbrico.

COMPONENTES

Compruebe los accesorios suministrados que se incluyen a continuación.







- Es posible que los accesorios tengan un aspecto diferente al que se muestra anteriormente.

Información de seguridad

ADVERTENCIAS

PARA REDUCIR EL RIESGO DE ELECTROCUCIÓN, NO ABRA ESTA UNIDAD.
NO CONTIENE ELEMENTOS QUE DEBA REEMPLAZAR EL USUARIO. EN CASO DE AVERÍA, SOLICITE LA AYUDA DE PERSONAL ESPECIALIZADO.





Este símbolo indica que existe un voltaje peligroso dentro de esta unidad que puede producir una descarga eléctrica.



Este símbolo indica que existen instrucciones importantes de funcionamiento y mantenimiento en la documentación que se suministra con esta unidad.

ADVERTENCIA: Para reducir el riesgo de incendio o de descarga eléctrica, no exponga este aparato a la lluvia ni a la humedad.

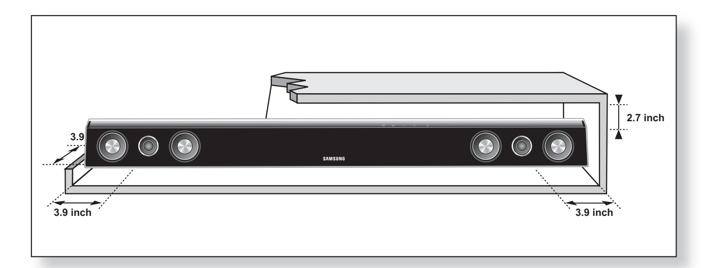
PRECAUCIÓN: PARA EVITAR DESCARGAS ELÉCTRICAS, INTRODUZCA TOTALMENTE EL ENCHUFE.

- Este aparato deberá conectarse siempre a una toma de alimentación principal con una conexión a tierra de protección.
- Para desconectar el aparato de la fuente de alimentación, el enchufe deberá ser desconectado de la toma principal, lo que significa que deberá disponer de fácil acceso al enchufe principal.

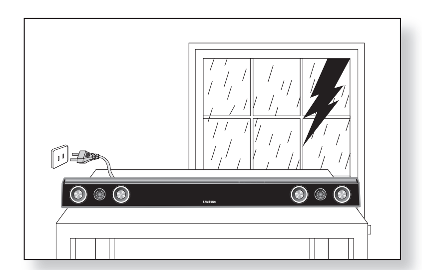
PRECAUCIÓN

- No debe exponer el aparato a gotas ni salpicaduras de agua ni a objetos con líquido, como jarrones, evitando colocarlos sobre el aparato.
- El enchufe principal se utiliza como un dispositivo de desconexión y debe tenerlo a mano en cualquier momento.

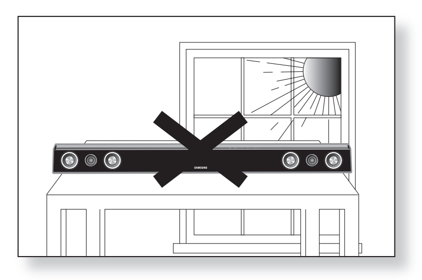
PRECAUCIONES



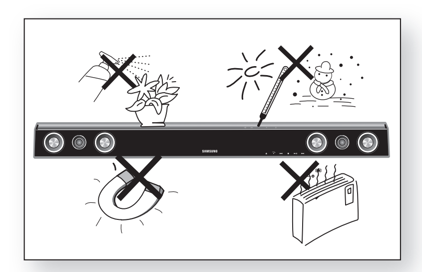
Asegúrese de que la toma de CA de su casa cumpla con los requisitos indicados en la pegatina de identificación de la parte posterior del producto. Instale el producto horizontalmente, sobre una base adecuada (mueble), con espacio suficiente a su alrededor para ventilación (7,5~10 cm). Asegúrese de que los orificios de ventilación no queden tapados. No coloque la unidad sobre amplificadores o cualquier otro equipo que pueda generar calor. Esta unidad se ha diseñado para utilizarse de forma continua.
Para desconectar completamente la unidad de la toma de corriente, retire el enchufe principal de la toma de corriente, especialmente cuando se deje sin utilizar durante un período de tiempo prolongado.



Durante tormentas, desconecte el enchufe principal de CA de la toma de corriente. Los picos de tensión debidos a rayos podrían dañar la unidad.



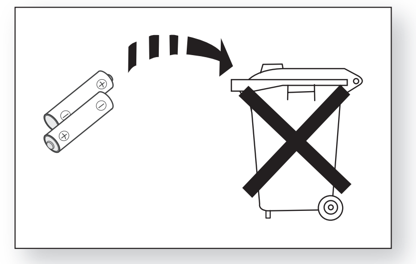
No exponga la unidad a la luz directa del sol ni a otras fuentes de calor. Podrían sobrecalentarla y provocar una avería en la unidad.



Proteja el reproductor contra la humedad (por ejemplo, jarrones) y calor excesivo (p. ej.: chimeneas) o equipos que creen campos magnéticos o eléctricos potentes. Desconecte el cable de alimentación de la fuente de CA si la unidad no funciona correctamente.

El producto no ha sido creado para uso industrial. Este producto es sólo para uso personal.

Es posible que se produzca condensación en el producto o en el disco en situaciones de temperaturas bajas. Si tiene que transportar el producto durante el invierno, espere 2 horas aproximadamente antes de usarlo hasta que la unidad haya alcanzado la temperatura de la sala.



Las pilas utilizadas en este producto contienen productos químicos que son peligrosos para el medio ambiente.
No tire las pilas con el resto de la basura doméstica.

Índice





introducción

ANTES DE LEER EL MANUAL DEL USUARIO

Asegúrese de comprobar los siguientes términos antes de leer el manual del usuario.

Iconos que se utilizarán en el manual

Icono	Término	Definición
!	Precaución	Esto implica un caso en el que la función no está operativa o pueden cancelarse los ajustes.
	Nota	Esto implica sugerencias o instrucciones en la página que ayudan a utilizar cada función.

Información sobre el uso de este manual del usuario

1) Asegúrese de conocer las instrucciones de seguridad antes de utilizar este producto. (Consulte la página 4.)
2) Si se produce un problema, compruebe Solución de problemas. (Consulte las páginas 19.)

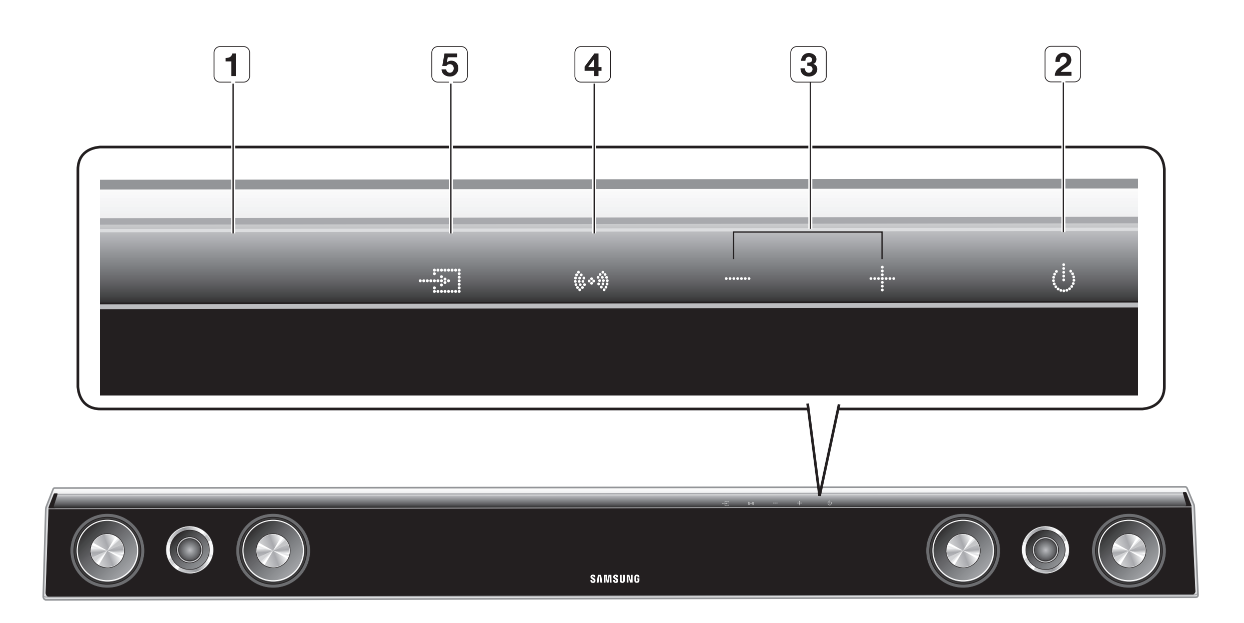
Copyright

©2010 Samsung Electronics Co., Ltd.

Todos los derechos reservados. Ninguna parte o la totalidad de este manual del usuario pueden reproducirse o copiarse sin la autorización previa por escrito de Samsung Electronics Co., Ltd.

descripción

PANEL FRONTAL

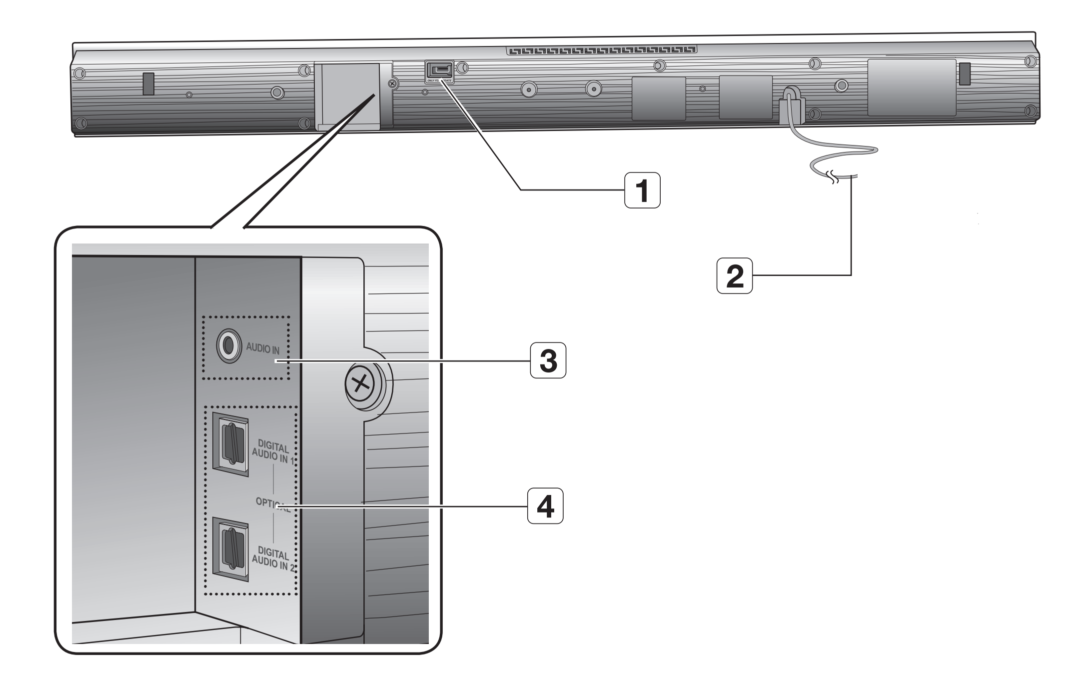


1	**PANTALLA**	Muestra el modo actual.
2	**BOTÓN DE ENCENDIDO/ APAGADO**	Enciende y apaga la unidad Crystal Surround Air Track.
3	**VOLUMEN +/-**	Controla el nivel del volumen.
4	**MODO DE CAMPO DE SONIDO**	Selecciona el modo de campo de sonido. (NEWS (NOTICIAS), DRAMA, SPORTS (DEPORTES), GAME (JUEGO), CINEMA (CINE), MUSIC (MÚSICA) y PASS (PASO) (Sonido original))
5	**MODO DE ENTRADA**	Selecciona la entrada Óptica o Audio.



- Cuando encienda la unidad, pasarán entre 4 y 5 segundos antes de poder reproducir sonido.

PANEL POSTERIOR



1	**PUERTO USB**	Puede actualizar esta unidad a través del puerto USB.
2	**CABLE DE SUMINISTRO ELÉCTRICO**	Enchufe el cable de suministro eléctrico a la toma de CA.
3	**TOMA DE ENTRADA DE AUDIO**	Se conecta a la salida analógica de un dispositivo externo.
4	**DIGITAL AUDIO IN 1,2**	Se conecta a la salida digital (óptico) de un dispositivo externo.



- Al desconectar el cable de alimentación de la toma de corriente, hágalo sujetando el enchufe.
  No tire del cable.
- No conecte esta unidad u otros componentes a la toma de corriente hasta haber realizado todas las conexiones entre componentes.

DESCRIPCIÓN DEL MANDO A DISTANCIA

BOTÓN POWER
Enciende y apaga la unidad Crystal Surround Air Track.

MENÚ DE NAVEGACIÓN DE AJUSTE DEL TV
Ajusta y selecciona una opción del menú de navegación del TV Samsung.

VOL/CONTROL
Ajusta el nivel de volumen de la unidad

O/A INPUT
Selecciona la entrada Digital (Óptica) o Audio.

SMART VOLUME
Regula y estabiliza el nivel de volumen frente a un cambio drástico de volumen.

DRC/DIMMER
Puede utilizar esta función para disfrutar del sonido Dolby Digital para ver películas con un volumen bajo por la noche (Standard, MAX, MIN).
Puede controlar el brillo de la pantalla.

BOTÓN TV POWER
Enciende y apaga el TV Samsung.

MUTE
Silencia el sonido de la unidad. Se pulsa de nuevo para recuperar el sonido con el nivel de volumen anterior.

TV CHANNEL
Cambia entre los canales de TV disponibles.

AUTO POWER LINK
Sincroniza para encender o apagar la unidad con la señal óptica del TV.

SOUND MODE
Selecciona el modo de campo de sonido. (NEWS (NOTICIAS), DRAMA, SPORTS (DEPORTES), GAME (JUEGO), CINEMA (CINE), MUSIC (MÚSICA) y PASS (PASO) (Sonido original))

AV SYNC
Se utiliza para ayudar a sincronizar el vídeo con el audio al conectarse a un TV digital.

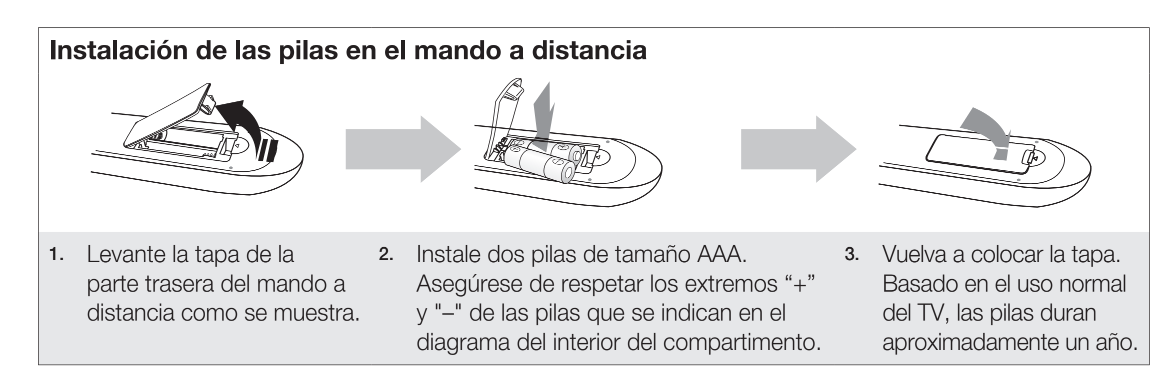
S/W LEVEL
Ajusta el nivel del Subwoofer.

POWER
TV POWER
MENU
TOOLS
INFO
EXIT
VOL/CONTROL
MUTE
TV CH
AUTO POWER
O/A INPUT
S/W LEVEL
SOUND MODE
DIMMER
S.VOL
DRC
AV SYNC
SAMSUNG



- El mando a distancia sólo está operativo en modo TV de Samsung.
- Dependiendo del TV que utilice, es posible que no pueda controlar el TV con este mando a distancia. En este caso, controle el TV utilizando el mando a distancia del TV que se suministra.

Instalación de las pilas en el mando a distancia



1. Levante la tapa de la parte trasera del mando a distancia como se muestra.
2. Instale dos pilas de tamaño AAA. Asegúrese de respetar los extremos “+” y "–" de las pilas que se indican en el diagrama del interior del compartimento.
3. Vuelva a colocar la tapa. Basado en el uso normal del TV, las pilas duran aproximadamente un año.

Alcance de funcionamiento del mando a distancia

El mando a distancia se puede utilizar a una distancia de unos 7 metros (23 pies) en línea recta. También se puede utilizar en un ángulo horizontal de hasta 30° en relación con el sensor del mando a distancia.

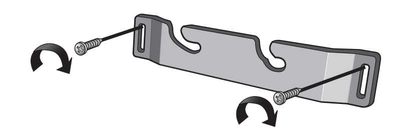
INSTALACIÓN DEL SOPORTE PARA MONTAJE EN PARED

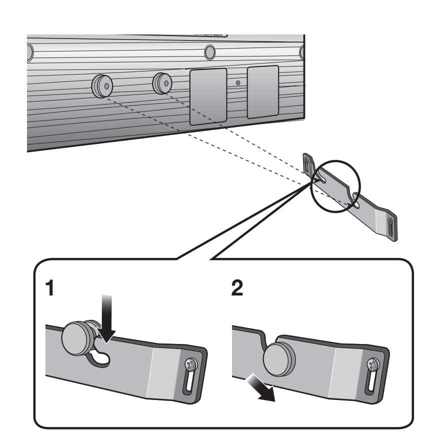
Puede utilizar el soporte de montaje en pared para montar esta unidad en la pared.

Precauciones en la instalación

- No lo instale en ningún lugar que no sea una pared vertical.
- Para la instalación, evite altas temperaturas o humedad, y también paredes que no soporten el peso del equipo.
- Compruebe la solidez de la pared. Si la solidez de la pared no es suficiente para instalar el producto, asegúrese de reforzar la pared antes de realizar la instalación.
- Compruebe el material de la pared. Si la pared está hecha de yeso, mármol o planchas de hierro, adquiera y utilice los tornillos de fijación apropiados.
- Los cables que se conectan a dispositivos externos deben conectarse al equipo antes de realizar la instalación.
- Asegúrese de tener apagada y desenchufada la unidad antes de realizar la instalación. De lo contrario, podría provocar una descarga eléctrica.

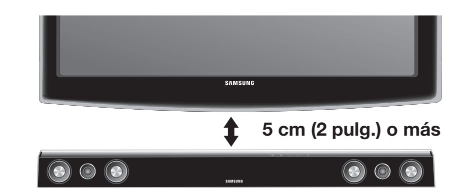
1. Coloque el soporte de montaje en pared en una superficie de la pared y fíjelo con dos tornillos (no suministrados).





2. A continuación, coloque la unidad en las ranuras correspondientes del soporte de montaje en la pared. Para una instalación segura, asegúrese de que los espárragos de montaje se deslicen de forma firme por debajo de la parte inferior de las ranuras.

3. Con esto se completa la instalación del soporte de montaje en pared sugerida.



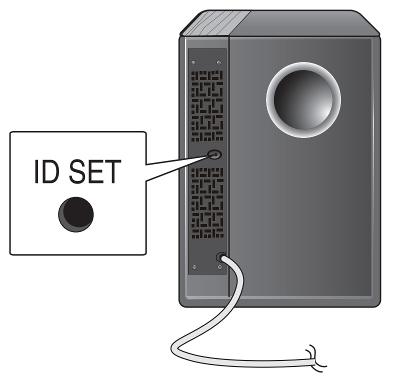


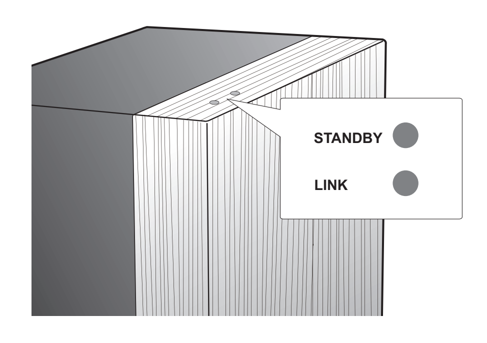
- No cuelgue nada de la unidad instalada y evite cualquier impacto en la unidad.
- Fije bien la unidad a la pared para que no se caiga. Si la unidad se cae, puede provocar lesiones personales o daños en el producto.
- Una vez instalada la unidad en la pared, evite que los niños tiren de los cables de conexión.
- Para un rendimiento óptimo en la instalación de montaje, mantenga el sistema de altavoces a menos a una distancia de 5 cm del TV.

CONEXIÓN DEL SUBWOOFER INALÁMBRICO

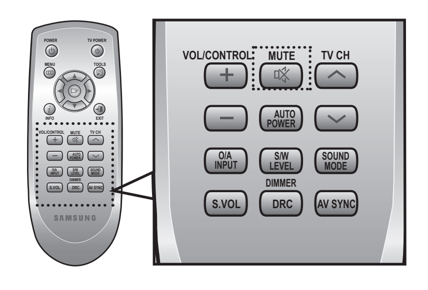
El ID de enlace del Subwoofer viene predefinido de fábrica y la unidad principal y el subwoofer deben enlazarse automáticamente (conexión inalámbrica) al encenderse. Si el indicador de enlace no se enciende al encender la unidad principal y el subwoofer, defina el ID siguiendo el siguiente proceso.

1. Enchufe los cables de alimentación de la unidad principal y del subwoofer a la fuente de alimentación de CA.
2. Pulse el botón **ID SET** de la parte trasera del subwoofer con un objeto punzante pequeño durante 5 segundos.
   - El indicador STANDBY se apaga y el indicador LINK (LED azul) parpadea de forma rápida.





3. Con la unidad apagada (modo ESPERA), pulse **MUTE** en el mando a distancia durante 5 segundos.
4. El indicador de alimentación se apaga y se enciende en la unidad principal y se reanuda el modo de **STANDBY.**
   - Se enlazan la unidad principal y el subwoofer (se conectan).
   - Se enciende el indicador de enlace (LED azul) del subwoofer.
   - Puede disfrutar de un mejor sonido desde el subwoofer inalámbrico seleccionando el modo de campo de sonido. (Consulte la página 17.)





- Antes de trasladar o instalar el producto, asegúrese de apagar y desconectar el cable de alimentación.
- Si está apagada la unidad principal, el subwoofer inalámbrico cambiará a modo de espera con el indicador STANDBY en la pantalla superior. 30 segúndos después, empezará a parpadear el indicador LINK.
- Si utiliza un dispositivo como un horno microondas, la tarjeta LAN inalámbrica, el equipo Bluetooth o cualquier otro dispositivo que utilice la misma frecuencia (2,4 GHz o bien 5,8 GHz) cerca del sistema, es posible que se oiga alguna interrupción de sonido debido a la interferencia.
- La distancia de transmisión de la onda de radio es de 10 metros aproximadamente, pero puede variar dependiendo del entorno operativo. Si existe un muro de hormigón armado o metálico entre la unidad principal y el módulo receptor inalámbrico, quizá no funcione el sistema porque la onda de radio no puede penetrar el metal.
- Si la unidad principal no realiza la conexión inalámbrica, siga los pasos del 1 al 4 anteriores para volver a intentar la conexión entre la unidad principal y el subwoofer inalámbrico.



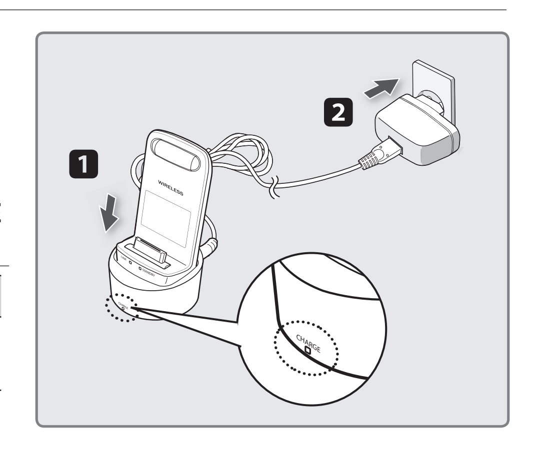
- La antena de recepción inalámbrica está incorporada en el subwoofer inalámbrico. Mantenga la unidad alejada del agua y de la humedad.
- Para un rendimiento óptimo de la audición, asegúrese de que el área situada alrededor de la localización del subwoofer inalámbrico no tenga ninguna obstrucción.

USO DEL iPod/iPhone CON UNA BASE DE ACOPLAMIENTO INALÁMBRICA PARA iPod/iPhone

Puede disfrutar de una calidad de música incluso mejor a través del altavoz enviando la señal de audio del iPod/iPhone con un transmisor inalámbrico.
El ID de enlace del transmisor inalámbrico viene predefinido de fábrica y la unidad principal y el transmisor inalámbrico deben enlazarse automáticamente (conexión inalámbrica) al encenderse la unidad principal. Si el indicador de enlace no se ilumina cunado la unidad principal y el transmisor inalámbrico están encendidos, debe realizarse manualmente el ajuste de ID. (Consulte la página 14.)
Encienda la unidad principal y conecte el iPod/iPhone al transmisor inalámbrico.
A continuación, pulse el botón **O/A INPUT** del mando a distancia para seleccionar el modo "iPod".
El modo **INPUT** de la unidad principal cambia de la siguiente forma si se pulsa de repetidamente: DIGI.1 ➡ DIGI.2 ➡ ANALOG ➡ iPod (Consulte la página 16.) La barra de sonido no se apagará si iPod/iPhone no está conectado al transmisor inalámbrico.

CÓMO CARGAR EL TRANSMISOR INALÁMBRICO

1. Conecte el transmisor inalámbrico a la base de carga.
2. Conecte el adaptador de CC a una toma de corriente.
   - El indicador de carga se ilumina y se inicia la carga. Una vez que se haya cargado completamente la batería, el indicador de carga se ilumina en verde.



ESTADO DE FUNCIONMIENTO DEL LED DE LA BASE DE CARGA

Visualización	Función
LED VERDE ENCENDIDO	Encendido / Carga finalizados
LED ROJO ENCENDIDO	Cargando.



- La indicación es el estado de carga de la batería incorporada en la carcasa principal del iPod. Compruebe el estado de carga del iPod/iPhone comprobando el indicador de carga de su batería.



- El transmisor inalámbrico sólo se puede cargar con el adaptador que se suministra.

MODELOS DE iPod/iPhone QUE SE PUEDEN UTILIZAR CON ESTE PRODUCTO

iPod Nano	iPod 5G	2G nano
Classic	1G touch	iPhone
iPhone 3G	4G nano	120GB Classic
2G touch	iPhone 3GS	160GB Classic
5G nano		



- “Made for iPod” significa que un accesorio electrónico ha sido diseñado para conectar específicamente al iPod y ha sido certificado por el fabricante para que esté conforme con los estándares de rendimiento de Apple.

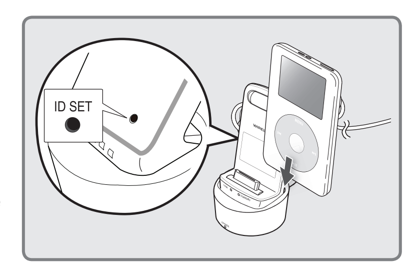


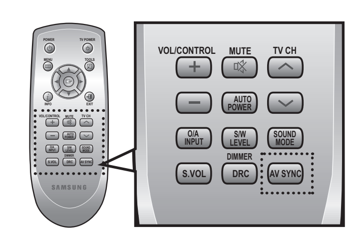
- “Made for iPhone” significa que un accesorio electrónico ha sido diseñado para conectar específicamente al iPhone y ha sido certificado por el fabricante para que esté conforme con los estándares de rendimiento de Apple.
- Apple no es responsable del funcionamiento de este dispositivo ni de su conformidad con los estándares de seguridad y de normativa.
- Es posible que las funciones que incluyen control de volumen no se ejecuten correctamente en modelos que no sean los que se incluyen en la lista anterior. Actualice el software del iPod/iPhone a la última versión si se produce un problema con los modelos de la lista anterior.

CÓMO ENLAZAR EL TRANSMISOR INALÁMBRICO CON LA UNIDAD PRINCIPAL

Defina un ID para el Subwoofer antes de definir un ID para el transmisor. (Consulte la página 12.)

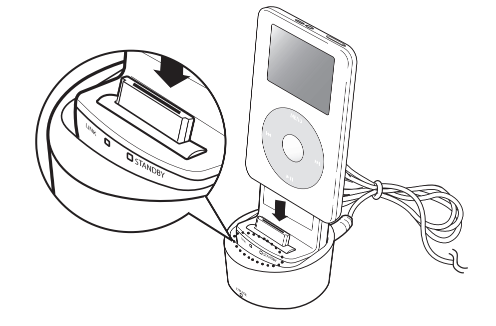
1. Apague el sistema de cine en casa (HW-C470).
2. Mantenga pulsado durante 5 segundos el botón **"AV SYNC"** del mando a distancia. La luz de espera del HW-C470 parpadeará una vez.
3. Conecte el iPod/iPhone al transmisor inalámbrico.
4. Encienda el iPod/iPhone. Pulse durante 5 segundos el botón **"ID SET"** de la parte trasera del transmisor inalámbrico. La luz de enlace del transmisor inalámbrico parpadeará de forma rápida.
5. Encienda el Sistema de cine en casa (asegúrese de que el LED de conexión del transmisor inalámbrico esté encendido). Para escuchar música del iPod/iPhone en el Sistema de cine en casa, seleccione el modo iPod como la fuente del Sistema de cine en casa.
- Puede controlar el volumen del altavoz del iPod/iPhone con una rueda de volumen o una barra de volumen.
- Cuando se detiene el iPod/iPhone o se entra en modo de ahorro de energía, un transmisor inalámbrico cambia al modo de reposo. Cuando el iPod/iPhone cambia al modo de reposo total, se apaga el transmisor inalámbrico.





ESTADO DE FUNCIONMIENTO DEL LED DEL TRANSMISOR INALÁMBRICO

Visualización	Función	
	CONEXIÓN (LED azul)	ESPERA (LED rojo)
LED ENCENDIDO	Emparejamiento realizado correctamente	ESPERA
LED INTERMITENTE (Parpadeo largo)	Procesando iPod/ iPhone	BATERÍA BAJA
LED INTERMITENTE (parpadeo corto)	Procesando emparejamiento	Fallo en emparejamiento





- Si utiliza la unidad principal cerca de un dispositivo inalámbrico como un ordenador portátil , un PA o Wifi, puede suceder un error por inestabilidad de funcionamiento.
- No emparejar el subwoofer y el iPod/iPhone al mismo tiempo. Si se emparejan al mismo tiempo, es posible que el iPod/iPhone y el subwoofer no se conecten a la barra de sonido.

CONEXIÓN DE LA UNIDAD CRYSTAL SURROUND AIR TRACK

En esta sección se explican dos formas (digital y analógica) de conectar la unidad al TV.

Esta unidad está equipada con dos tomas digitales ópticas y una toma analógica de audio para conectar un TV.

AUDIO IN
Cable de audio (suministrada)
DIGITAL AUDIO IN 1,2
AUDIO OUT
Blanco
L
R
Rojo
o bien
Cable óptico (suministrada)
OPTICAL OUT
o bien
OPTICAL OUT
Cable óptico (suministrada)
Reproductor de BD/DVD/ Descodificador/Consola de juegos

AUDIO IN

Conecte AUDIO IN de la unidad principal a AUDIO OUT del TV.
Asegúrese de que coincidan los colores de los conectores.

O BIEN,

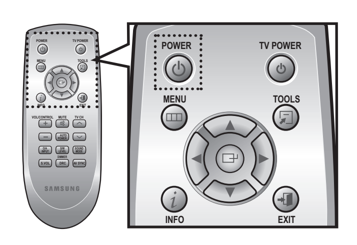
DIGITAL AUDIO IN 1,2

Conecte la entrada digital de la unidad principal a OPTICAL OUT del TV o dispositivo de fuente.



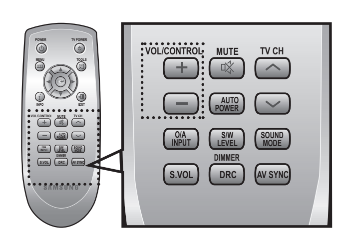
- No conecte el cable de alimentación de este producto del TV a la toma de corriente hasta realizar todas las conexiones entre componentes.
- Antes de trasladar o instalar este producto, asegúrese de apagar y desconectar el cable de alimentación.
- Puede conectar esta unidad a otros componentes externos.
  (Como reproductor de DVD, descodificador, etc.)
- Sólo se facilita un cable óptico.
- Si selecciona 'ANALOG' sin conectar el cable de audio, el equipo se apaga automáticamente después de 20 minutos.

FUNCIONES BÁSICAS



Encendido y apagado

1. Toque **POWER** (⏻) en el panel frontal.
   O BIEN,
   Pulse **POWER** en el mando a distancia para encender la unidad.
2. Toque **POWER** (⏻) en el panel frontal.
   O BIEN,
   Pulse **POWER** en el mando a distancia de nuevo para apagar la unidad.



Ajuste del volumen

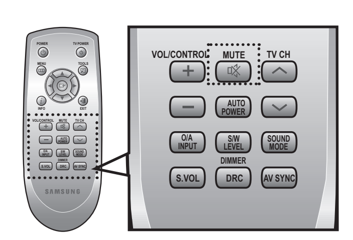
Toque **VOL +/–** en el panel frontal.
O BIEN,
Pulse **VOL +/–** en el mando a distancia para subir o bajar el nivel de volumen.

- Aparece valor numérico del nivel de volumen en la pantalla del panel frontal.



- El nivel de volumen sube o baja al pulsar VOL +/–.
- Para disfrutar del sonido sólo desde Crystal Surround Air Track, debe apagar los altavoces del TV en el menú Audio Setup del TV. Consulte el manual del TV que se facilita con el TV.

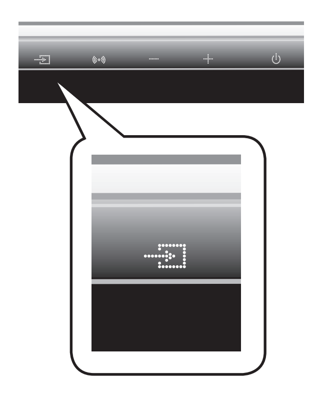
FUNCIONES AVANZADAS



Silenciamiento del sonido

Esta función resulta de utilidad para contestar a un timbre o a una llamada de teléfono.

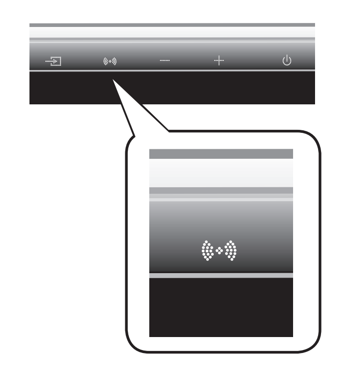
1. Pulse **MUTE** (🔇) en el mando a distancia para silenciar el sonido.
2. Pulse **MUTE** en el mando a distancia de nuevo (o pulse **VOL +/–**) para recuperar el sonido.

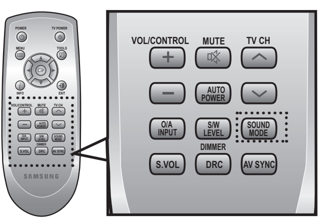


Selección del modo de entrada

Puede seleccionar la entrada digital óptica, la entrada de audio o el modo iPod.
Pulse **O/A INPUT** en el mando a distancia o toque **INPUT MODE** en el panel frontal de forma repetida para seleccionar la entrada digital óptica o la entrada de audio o modo iPod.

Modo de entrada	Pantalla
Entrada digital óptica	DIGI. 1
	DIGI. 2
Entrada de audio	ANALÓGICA
Modo iPod	iPod



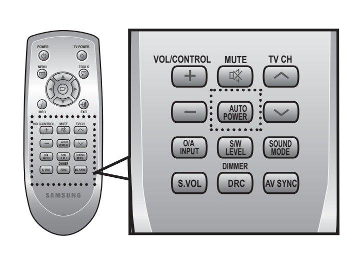


Utilización del modo de campo de sonido

Puede seleccionar entre 7 modos de sonido de campo diferentes (NEWS (NOTICIAS), DRAMA, SPORTS (DEPORTES), GAME (JUEGO), CINEMA (CINE), MUSIC (MÚSICA) y PASS (PASO) (Sonido original)) dependiendo del tipo de fuente que desee escuchar.

Pulse **SOUND MODE** en el mando a distancia o toque **SOUND FIELD MODE** en el panel frontal de forma repetida para seleccionar el modo de campo de sonido que desee.

Modo de campo de sonido	Función
PASS	Seleccione el modo PASS (PASO) si desea disfrutar del sonido original.
MUSIC	Seleccione el modo MUSIC (MÚSICA) cuando reproduzca fuentes de música.
NEWS	Seleccione el modo NEWS (NOTICIAS) cuando reproduzca fuentes de noticias.
DRAMA	Seleccione el modo DRAMA cuando reproduzca fuentes de drama.
CINEMA	Seleccione el modo CINEMA (CINE) cuando reproduzca fuentes de películas.
SPORTS	Seleccione el modo SPORTS (DEPORTES) cuando reproduzca fuentes de deportes.
GAME	Seleccione el modo GAME (JUEGO) cuando reproduzca fuentes de juego.



Utilización de la función AUTO POWER LINK

Crystal Surround Air Track se activa automáticamente al encender el TV o cualquier dispositivo conectado a Air Track con el cable óptico.

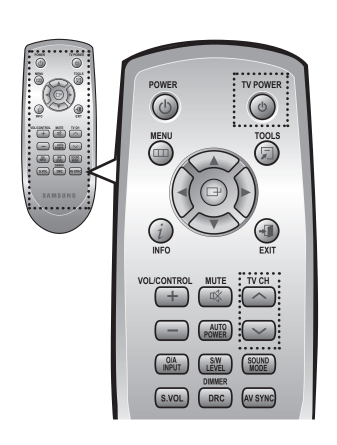
Pulse **AUTO POWER** en el mando a distancia de esta unidad.

- La función de enlace potente automático se activa y se desactiva cada vez que pulse **AUTO POWER.**

AUTO POWER LINK	Pantalla
Encendido	POWER LINK ON
Apagado	POWER LINK OFF



- Si está apagado el TV o cualquier dispositivo conectado a Air Track con el cable óptico y no hay ninguna entrada digital, Air Track se apaga transcurridos 20 minutos.

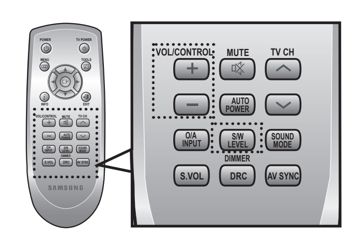


Utilización de la funciones de TV

1. Pulse **TV POWER** en el mando a distancia de esta unidad.
2. Pulse **TV CH** en el mando a distancia para seleccionar el canal de TV.
3. Seleccione uno de los botones de modo de campo de sonido del mando a distancia para seleccionar el modo de campo de sonido que desee.



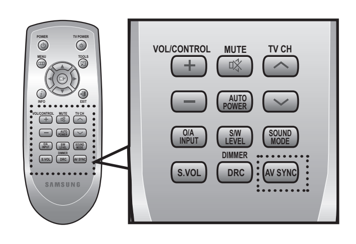
- El mando a distancia sólo está operativo en modo TV de Samsung.



Utilización de la función S/W LEVEL

Puede controlar el volumen básico con la tecla S/W Level del mando a distancia.

1. Pulse el botón S/W Level del mando a distancia.
2. **"SW 00"** aparece en pantalla.
3. Pulse **"+"** en la tecla **VOL/CONTROL** si desea subir el volumen del subwoofer. Puede definirlo de SW+01 a SW+06.
4. Pulse **"-"** en la tecla **VOL/CONTROL** si desea bajar el volumen del subwoofer. Puede definirlo de SW-01 a SW-06.



Utilización de la función AV SYNC

Es posible que el vídeo llegue más tarde que al audio cuando esté conectado a un TV digital. Si esto ocurre, ajuste el tiempo de demora de audio para que coincida con el vídeo.

Pulse de forma repetida **AV SYNC** en el mando a distancia de esta unidad.

- Puede utilizar el botón para definir el tiempo de demora de audio entre 0 ms y 300 ms.

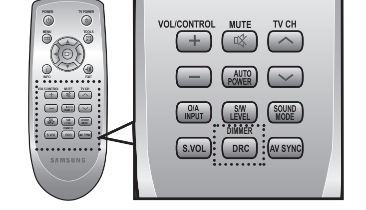
Utilización de la función DRC

Esta función equilibra el rango entre los sonidos más altos y más bajos.

Puede utilizar esta función para disfrutar del sonido Dolby Digital para ver películas con un volumen bajo por la noche.

Pulse **DRC** en el mando a distancia de esta unidad.



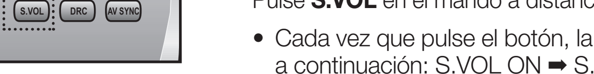


- Cada vez que pulse el botón, la selección cambiará como se muestra a continuación: DRC MIN ➡ DRC STANDARD ➡ DRC MAX

Utilización de la función DIMMER

Puede Dimmer para controlar el brillo de la pantalla.

Si mantiene pulsado el botón **DRC (DIMMER)** durante más de 4 segundos, la pantalla se atenúa y aparece en pantalla el mensaje **"DIMMER LE VEL 1"**. Si se mantiene pulsado de nuevo el botón, la pantalla se ilumina y aparece en pantalla el mensaje **"DIMMER LE VEL 2".**



Utilización de la función S.VOL

Este botón regulará y estabilizará el nivel de volumen frente a un cambio drástico de volumen en caso de que se produzca un cambio de canal o una transición de escenas.

Pulse **S.VOL** en el mando a distancia de esta unidad.

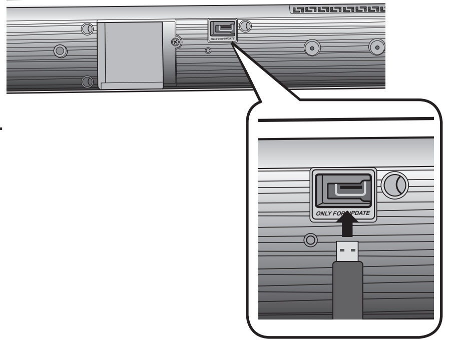
- Cada vez que pulse el botón, la selección cambiará como se muestra a continuación: S.VOL ON ➡ S.VOL OFF

ACTUALIZACIÓN DE SOFTWARE

Samsung puede ofrecer en el futuro actualizaciones para el firmware del sistema de Crystal Surround Air Track.

Visite Samsung.com o póngase en contacto con el centro de atención telefónica de Samsung para recibir información sobre la descarga de actualizaciones y la utilización de una unidad USB.

Será posible realizar actualizaciones conectando una unidad USB al puerto USB situado en Air Track.





- Inserte en el puerto USB de la parte trasera de la unidad principal una unidad USB que contenga la actualización del firmware.
- Tenga cuidado de no desconectar la alimentación o retirar la unidad USB mientras se realizan las actualizaciones. La unidad principal se apagará automáticamente tras completar la actualización del firmware. Una vez actualizado el software, los ajustes realizados volverán a sus valores predeterminados (de fábrica). Recomendamos tomar nota de los ajustes para poder reinicializarlos tras la actualización.
- Si no se actualiza el firmware, se recomienda formatear todos los datos USB en FAT16 e intentarlo de nuevo.
- Para actualizaciones, no formatee los datos USB en NTFS ya que no es un sistema de archivos admitido.
- Dependiendo del fabricante, es posible que no se admitan algunos dispositivos de almacenamiento USB.

solución de problemas

Antes de solicitar servicio técnico, compruebe lo siguiente:

Síntoma	Comprobación	Remedio
La unidad no se encenderá.	• ¿Está enchufado el cable de alimentación en la toma de corriente?	• Conecte el enchufe de alimentación en la toma de corriente.
Una función no está operativa cuando se pulsa el botón.	• ¿Existe electricidad estática en el ambiente?	• Desconecte la toma de alimentación y conéctela de nuevo.
No se produce sonido.	• ¿Está la unidad debidamente conectada al TV? • ¿Está la función de silencio activada? • ¿Tiene el volumen al mínimo?	• Conéctelo correctamente. • Pulse el botón Mute para cancelar la función. • Ajuste el volumen.
La imagen no aparece en un TV cuando se selecciona la función.	• ¿Está el TV correctamente conectado?	• Conéctelo correctamente.
El mando a distancia no funciona.	• ¿Se han agotado las pilas? •¿Está el mando a distancia situado a demasiada distancia con respecto a la unidad principal?	• Cambie las pilas. • Utilícelo más cerca.
Se invierte el sonido de los canales izquierdo/derecho.	• ¿Están debidamente conectados desde el TV los cables de salida de audio izquierdo/derecho?	• Compruebe el canal izquierdo/derecho y conéctelo(s) correctamente.
Aparece "Searching (Buscando)" en VFD.	• ¿Está el subwoofer conectado?	• Compruebe que el subwoofer esté conectado.

ESPECIFICACIONES

GENERAL	Consumo de energía en espera		0.75W
	Consumo energético	Unidad principal	45W
		Subwoofer	20W
	Peso	Unidad principal	2.3 kg
		Subwoofer	5.4 kg
	Dimensiones (Al x An x Pr)	Unidad principal	957 x 91.9 x 45.9 mm
		Subwoofer	175 x 350 x 295 mm
	Rango de temperatura de servicio		de +5 ºC a +35 ºC
	Rango de humedad de servicio		10 % a 75 %
AMPLIFICADOR	Potencia nominal de salida	Unidad principal	80 W/Canal, 4Ω, THD = 10 %, 1 kHz
		Subwoofer	120W, 4Ω, THD = 10%, 100Hz
	Sensibilidad de entrada/Impedancia		450mV/20KΩ
	Índice S/N (entrada analógica)		65 dB
	Separación (1 kHz)		70 dB
RESPUESTA DE FRECUENCIA	Entrada analógica		20 Hz~20 kHz (±3 dB)
	Entrada digital/PCM de 48 kHz		20 Hz~20 kHz (±3 dB)

* El índice S/N, la distorsión, la separación y la sensibilidad utilizable se basan en la medición utilizando las instrucciones de AES (Audio Engineering Society).

*: Especificación nominal

- Samsung Electronics Co., Ltd se reserva el derecho a cambiar las especificaciones sin previo aviso.
- Los pesos y dimensiones son aproximados.

HT-WDC10

Requisitos de alimentación	Adaptador: 230V CA, 50Hz , Base de carga: 5V de CA, 2A
Consumo de energía	10W
Peso	0.10 kg (total)
Dimensiones (Al x An x Pr)	**Transmisor inalámbrico:** 40.6 x 89 x 28 mm **Base de carga:** 51 x 28 x 51 mm
Rango de temperatura de servicio	+5°C a +35°C
Rango de humedad de servicio	10% ~ 75%
Tiempo de carga	90min ± 10min
Tiempo de funcionamiento disponible	180min ± 30min (el tiempo puede diferir según las condiciones del iPod o del iPhone)

Contacte con SAMSUNG WORLD WIDE

Si tiene alguna pregunta o comentario referente a nuestros productos, por favor contacte con nuestro Servicio de Atención al Cliente.

Area	Contact Center ☎	Web Site
▪ North America		
Canada	1-800-SAMSUNG (726-7864)	www.samsung.com
Mexico	01-800-SAMSUNG (726-7864)	www.samsung.com
U.S.A	1-800-SAMSUNG (726-7864)	www.samsung.com
▪ Latin America		
Argentine	0800-333-3733	www.samsung.com
Brazil	0800-124-421 4004-0000	www.samsung.com
Chile	800-SAMSUNG (726-7864)	www.samsung.com
Nicaragua	00-1800-5077267	www.samsung.com
Honduras	800-7919267	www.samsung.com
Costa Rica	0-800-507-7267	www.samsung.com
Ecuador	1-800-10-7267	www.samsung.com
El Salvador	800-6225	www.samsung.com
Guatemala	1-800-299-0013	www.samsung.com
Jamaica	1-800-234-7267	www.samsung.com
Panama	800-7267	www.samsung.com
Puerto Rico	1-800-682-3180	www.samsung.com
Rep. Dominica	1-800-751-2676	www.samsung.com
Trinidad & Tobago	1-800-SAMSUNG (726-7864)	www.samsung.com
Venezuela	0-800-100-5303	www.samsung.com
Colombia	01-8000112112	www.samsung.com
▪ Europe		
Austria	0810 - SAMSUNG (7267864, € 0.07/min)	www.samsung.com
Belgium	02-201-24-18	www.samsung.com/be (Dutch) www.samsung.com/be_fr (French)
Czech	800 - SAMSUNG (800-726786)	www.samsung.com
Denmark	70 70 19 70	www.samsung.com
Finland	030 - 6227 515	www.samsung.com
France	01 48 63 00 00	www.samsung.com
Germany	01805 - SAMSUNG (726-7864 € 0,14/Min)	www.samsung.com
Hungary	06-80-SAMSUNG (726-7864)	www.samsung.com
Italia	800-SAMSUNG (726-7864)	www.samsung.com
Luxemburg	261 03 710	www.samsung.com
Netherlands	0900-SAMSUNG (0900-7267864) (€ 0,10/Min)	www.samsung.com
Norway	815-56 480	www.samsung.com
Poland	0 801 1SAMSUNG (172678) 022-607-93-33	www.samsung.com
Portugal	80820-SAMSUNG (726-7864)	www.samsung.com
Slovakia	0800-SAMSUNG (726-7864)	www.samsung.com
Spain	902 - 1 - SAMSUNG (902 172 678)	www.samsung.com
Sweden	0771 726 7864 (SAMSUNG)	www.samsung.com
U.K	0845 SAMSUNG (7267864)	www.samsung.com
Eire	0818 717100	www.samsung.com

Area	Contact Center ☎	Web Site
Switzerland	0848 - SAMSUNG (7267864, CHF 0.08/min)	www.samsung.com/ch www.samsung.com/ch_fr/ (French)
Lithuania	8-800-77777	www.samsung.com
Latvia	8000-7267	www.samsung.com
Estonia	800-7267	www.samsung.com
▪ CIS		
Russia	8-800-555-55-55	www.samsung.com
Georgia	8-800-555-555	
Armenia	0-800-05-555	
Azerbaijan	088-55-55-555	
Kazakhstan	8-10-800-500-55-500	
Uzbekistan	8-10-800-500-55-500	www.samsung.com
Kyrgyzstan	00-800-500-55-500	www.samsung.com
Tadjikistan	8-10-800-500-55-500	www.samsung.com
Ukraine	0-800-502-000	www.samsung.ua www.samsung.com/ua_ru
Belarus	810-800-500-55-500	
Moldova	00-800-500-55-500	
▪ Asia Pacific		
Australia	1300 362 603	www.samsung.com
New Zealand	0800 SAMSUNG (0800 726 786)	www.samsung.com
China	400-810-5858 010-6475 1880	www.samsung.com
Hong Kong	(852) 3698-4698	www.samsung.com/hk www.samsung.com/hk_en/
India	3030 8282 1800 110011 1800 3000 8282 1800 266 8282	www.samsung.com
Indonesia	0800-112-8888 021-5699-7777	www.samsung.com
Japan	0120-327-527	www.samsung.com
Malaysia	1800-88-9999	www.samsung.com
Philippines	1-800-10-SAMSUNG (726-7864) 1-800-3-SAMSUNG (726-7864) 1-800-8-SAMSUNG (726-7864) 02-5805777	www.samsung.com
Singapore	1800-SAMSUNG (726-7864)	www.samsung.com
Thailand	1800-29-3232 02-689-3232	www.samsung.com
Taiwan	0800-329-999	www.samsung.com
Vietnam	1 800 588 889	www.samsung.com
▪ Middle East & Africa		
Turkey	444 77 11	www.samsung.com
South Africa	0860-SAMSUNG (726-7864)	www.samsung.com
U.A.E	800-SAMSUNG (726-7864)	www.samsung.com
Bahrain	8000-4726	
Jordan	800-22273	





Eliminación correcta de las baterías de este producto

(Aplicable en la Unión Europea y en otros países europeos con sistemas de recogida selectiva de baterías.)

La presencia de esta marca en las baterías, el manual o el paquete del producto indica que cuando haya finalizado la vida útil de las baterías no deberán eliminarse junto con otros residuos domésticos. Los símbolos químicos Hg, Cd o Pb, si aparecen, indican que la batería contiene mercurio, cadmio o plomo en niveles superiores a los valores de referencia admitidos por la Directiva 2006/66 de la Unión Europea. Si las baterías no se desechan convenientemente, estas sustancias podrían provocar lesiones personales o dañar el medioambiente.

Para proteger los recursos naturales y promover el reciclaje, separe las baterías de los demás residuos y recíclelas mediante el sistema de recogida gratuito de su localidad.



Eliminación correcta de este producto (Residuos de aparatos eléctricos y electrónicos)

(Aplicable en la Unión Europea y en países europeos con sistemas de recogida selectiva de residuos)

La presencia de este símbolo en el producto, accesorios o material informativo que lo acompañan, indica que al finalizar su vida útil ni el producto ni sus accesorios electrónicos (como el cargador, cascos, cable USB) deberán eliminarse junto con otros residuos domésticos. Para evitar los posibles daños al medio ambiente o a la salud humana que representa la eliminación incontrolada de residuos, separe estos productos de otros tipos de residuos y recíclelos correctamente. De esta forma se promueve la reutilización sostenible de recursos materiales.

Los usuarios particulares pueden contactar con el establecimiento donde adquirieron el producto o con las autoridades locales pertinentes para informarse sobre cómo y dónde pueden llevarlo para que sea sometido a un reciclaje ecológico y seguro.

Los usuarios comerciales pueden contactar con su proveedor y consultar las condiciones del contrato de compra. Este producto y sus accesorios electrónicos no deben eliminarse junto a otros residuos comerciales.

Code No. AH68-02300D